

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2002 No. 2879**

**Rheoliadau Erthylu (Diwygio) (Cymru) 2002**

**Enwi, cychwyn, dehongli a chymhwys**

1.—(1) Enw'r rheoliadau hyn yw Rheoliadau Erthylu (Diwygio) (Cymru)2002, a deuant i rym ar 17 Rhagfyr 2002

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr “y prif Reoliadau” (“the principal Regulations”) yw Rheoliadau Erthylu 1991(1).

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i Gymru yn unig.

**Diwygio rheoliad 2**

2. Yn lle rheoliad 2 (dehongli) yn y prif Reoliadau rhwch—

“2. In these Regulations—

“the Act” means the Abortion Act 1967;

“electronic communication” has the same meaning as in section 15 of the Electronic Communications Act 2000(2);

“practitioner” means a registered medical practitioner;

“solicitor” means a person qualified to act as a solicitor as provided by section 1 of the Solicitors Act 1974.”(3)

**Diwygio rheoliad 3**

3. Yn lle rheoliad 3(1) (tystysgrif barn) yn y prif Reoliadau rhwch—

“3.—(1) Any opinion to which section 1 of the Act refers shall be certified—

(a) in the case of a pregnancy terminated in accordance with section 1(1) of the Act, either—

(i) in the form set out in Part I of Schedule I to these Regulations; or

(ii) in a certificate signed and dated by both practitioners jointly or in separate certificates signed and dated by each practitioner stating:—

(a) the full name and address of each practitioner;

(b) the full name and address of the pregnant woman;

(c) whether or not each practitioner has seen or examined, or seen and examined, the pregnant woman; and

(d) that each practitioner is of the opinion formed in good faith that at least one and the same ground mentioned in paragraph (a) to (d) of section 1(1) of the Act is fulfilled.

---

(1) O.S.1991/499.

(2) 2000 p.7.

(3) 1974 p.47.

- (b) in the case of a pregnancy terminated in accordance with section 1(4) of the Act, either—
  - (i) in the form set out in Part II of Schedule I to these Regulations; or
  - (ii) in a certificate giving the full name and address of the practitioner and containing:—
    - (a) the full name and address of the pregnant woman; and
    - (b) stating that the practitioner is of the opinion formed in good faith that one of the grounds mentioned in section 1(4) of the Act is fulfilled.”.

#### **Diwygio rheoliad 4**

- 4. Yn rheoliad 4 yn y prif Reoliadau (hysbysiad o derfyniad)—
  - (a) ym mharagraff (1)—
    - (i) yn is-baragraff (b) hepgorwch y geiriau “in the form set out”;
    - (ii) yn lle'r geiriau “in a sealed envelope within 7 days of termination” rhowch y geiriau “or her within 14 days of the termination either in a sealed envelope or by electronic communication transmitted by an electronic communications system solely used for the transfer of confidential information to him or her”;
  - (b) ym mharagraff (2)—
    - (i) mewnosodwch y ffigur “79” o flaen y gair “Whitehall”;
    - (ii) yn lle'r geiriau “of the Welsh Office, Cathays Park, Cardiff, CF1 3NQ” rhowch y geiriau “for Wales, National Assembly for Wales, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ.”.

#### **Diwygio rheoliad 5**

- 5. Yn rheoliad 5 o'r prif Reoliadau (cyfyngu ar ddatgelu gwybodaeth)—
  - (a) yn is-baragraff (a)(i)—
    - (i) yn lle'r geiriau “the Welsh Office” rhowch “the National Assembly for Wales”;
    - (ii) yn lle'r geiriau “of that Office” rhowch “for Wales”;
  - (b) ar ôl is-baragraff (a)(ii) ychwaneger—
    - “(iii) to an individual authorised by the Chief Medical Officer who is engaged in setting up, maintaining and supporting a computer system for the purpose of recording, processing and holding such notice or information; or”;
  - (c) ar ôl paragraff (h) ychwaneger—
    - “(i) to the woman whose pregnancy was terminated, on her supplying to the Chief Medical Officer written details of her date of birth, the date and place of the termination and a copy of the certificate of registration of her birth certified as a true copy of the original by a solicitor or a practitioner.”.

#### **Amnewid**

- 6. Yn lle Atodlen 2 i'r prif Reoliadau (hysbysu erthyliad) rhodder yr Atodlen a nodir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(4)

20 Tachwedd 2002

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol